

24 October 2018

## Соглашение

**О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций\***

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

### Добавление 15 – Правила № 16 ООН

#### Пересмотр 9 – Поправка 1 – Исправление 1

Исправление 1 к дополнению 1 к поправкам серии 07 – Дата вступления в силу: 20 июня 2018 года

#### Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:

- I. ремней безопасности, удерживающих систем, детских удерживающих систем и детских удерживающих систем ISOFIX, предназначенных для лиц, находящихся в механических транспортных средствах
- II. транспортных средств, оснащенных ремнями безопасности, сигнализаторами непристегнутых ремней безопасности, удерживающими системами, детскими удерживающими системами, детскими удерживающими системами ISOFIX и детскими удерживающими системами размера i

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2018/65.



## ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

\* Препрежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант); Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.18-17664 (R) 311018 311018



\* 1 8 1 7 6 6 4 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



*Пункт 6.4.1.4.1.1* исправить следующим образом:

«6.4.1.4.1.1 В случае водителя допускается контакт грудной клетки с рулевым колесом, если последнее удовлетворяет требованиям Правил № 12 ООН и при условии, что такой контакт происходит на скорости не более 24 км/ч. При оценке выполнения этого требования считается, что сиденье находится в одном из положений, указанных в пункте 7.7.1.5 ниже».

*Пункт 8.3.6* исправить следующим образом:

«8.3.6 Любое сидячее место размера *i* должно допускать установку фиксирующих приспособлений детского удерживающего устройства ISOFIX "ISO/F2X", "ISO/R2" и соответствовать оценочному объему пространства для установки опоры, определенному в добавлении 2 к приложению 17, а также фиксирующих приспособлений бустерного сиденья "ISO/B2", определенного в добавлении 5 к приложению 17, без креплений ISOFIX (см. деталь В). Необходимо предусмотреть возможность сидения на всех смежных сидячих местах размера *i* одновременно. Это требование считается выполненным, если вертикальные средние плоскости отдельных смежных сидячих мест расположены друг от друга на расстоянии не менее 440 мм.

...»

*Приложение 17*

*Пункт 1.2* исправить следующим образом:

«1.2 Детская удерживающая система универсальной категории означает детское удерживающее устройство, официально утвержденное в качестве "универсальной" категории на основании дополнения 5 к поправкам серии 03 к Правилам № 44 ООН (или последующих поправок). Сидячие места, которые указаны изготовителем транспортного средства в качестве пригодных для установки детских удерживающих систем универсальной категории, должны соответствовать положениям добавления 1 к настоящему приложению».

*Добавление 2, пункт 3.1* исправить следующим образом:

«3.1 Должна быть обеспечена возможность установки ФПДУУ с учетом или без учета оценочного объема пространства для установки опоры размера *i* без нарушения целостности интерьера транспортного средства. Основание ФПДУУ должно находиться под углом  $15^{\circ} \pm 10^{\circ}$  к горизонтальной плоскости, проходящей через систему креплений ISOFIX. В целях облегчения проверки на отсутствие помех крепления ISOFIX можно регулировать (см. деталь Y на рис. 1–8...».

*Добавление 2, пункт 3.3* исправить следующим образом:

«3.3 Если вышеупомянутые предписания не выполняются... Эти альтернативные положения должны быть приведены в руководстве по эксплуатации транспортного средства с указанием дополнительной информации, включенной в добавление 3 к настоящему приложению...».

Добавление 3, таблицу 1 исправить следующим образом:

«Приложение 17 – Добавление 3

...

Номер сидячего места	Сидячее место								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Сидячее место, пригодное для "универсальной категории" с ремнем (да/нет)									
Сидячее место размера i (да/нет)									
Сидячее место, пригодное для использования бокового фиксирующего приспособления (L1/L2)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений, установленных против направления движения (R1/R2X/R2/R3)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений, установленных в направлении движения (F2X/F2/F3)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений для бустерных сидений (B2/B3)									

»

Приложение 17, Добавление 5, заголовок исправить следующим образом:

«Приложение 17 – Добавление 5

**Положения, касающиеся установки детских удерживающих систем типа "бустерное сиденье" размера i и категории "для конкретных транспортных средств", устанавливаемых в направлении движения на обычные сидячие места или на сидячие места размера i транспортных средств»**